



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV # 111785

VEWL.# _____

I-171 : Yes, No

EXIT VISA: Yes No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN MANH VAN
Last Middle First

Current Address 253/11^B Lý Thường Kiệt & 10 Hồ Chí Minh City

Date of Birth 07/01/1939 Place of Birth Hải dương VN

Previous Occupation (before 1975) Captain RVNAF
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 04/30/1975 To 06/24/1983

3. SPONSOR'S NAME: NGUYEN MANH KINH
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone

Relationship

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : Nguyen Manh Van
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
Nguyen Thi Hoang	07/25/1951	Wife
Nguyen Hoang Van Sinh	05/20/1974	Daughter
Nguyen Manh Duy	06/11/1975	Son
Nguyen Hoang Van Dai	10/20/1987	Daughter

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

QUESTIONNAIRE FOR EX-POLITICAL PRISONER IN VIETNAM

Date July 28th 1988

I Basic information of applicant in VN

1. Full name : NGUYỄN MẠNH VÂN
2. Date, place of birth : July 01 - 1937 Hai duong Viet nam
3. Position before April 1975
 - Last rank : captain RVNAF
 - Function : Psychological warfare company leader
 - Military number : 57/181317
 - Unit : Phuoc Tuy Sector (Phuoc Tuy province)
4. Month, date, year arrested : April 30th 1975
5. Month, date, year out of camp : June 24th 1983
6. Photocopy of Release certificate
7. Present mailing address :
8. Current address : 252/11 B Ly Thuong Kiet - 10 - Ho Chi Minh City

II Relatives of ex-political prisoner

1. Relatives to accompany with Ex-political prisoner

Full name	Date of birth	Place of birth	Relation ship
Nguyễn thị Hoàng	7 - 25 th 1951	Định Tường (Mỹ Tho)	wife
Nguyễn hoàng Văn Linh	5 - 20 th 1974	Định Tường (Mỹ Tho)	daughter
Nguyễn mạnh Duy	6 - 11 th 1975	Hồ chí Minh City	son
Nguyễn hoàng Văn Đài	10 - 20 th 1987	Hồ chí Minh City	daughter

2. Complete family listing (living / dead)

	<u>Name</u>	<u>Address</u>
- Father	Nguyễn mạnh Quỳnh	(dead)
- Mother	Nguyễn thị Xuân	(dead)
- Spouse	Nguyễn thị Hoàng (Sub-lieutenant RVNAF)	252/11 B Ly Thuong Kiet
- Children	Nguyễn hoàng Văn Linh	a 10 - Hồ chí Minh City
	Nguyễn mạnh Duy	"
	Nguyễn hoàng Văn Đài	"
	Nguyễn mạnh Đình (Colonel RVNAF)	557/42 Ng ² thi Phương
- Siblings (2 blood brothers)	Nguyễn mạnh Tiến (Captain RVNAF)	17 Nguyễn văn Thủ Hồ chí Minh City

III. Relatives outside Viet Nam

Closest relative in US :

- Name : NGUYỄN MẠNH KINH - Relation ship : blood brother
- Address :

IV. Have you submitted the application for your family ?

My blood brother has submitted the application for my family

- Name and address of petitioner : Nguyễn Mạnh Kinh

- Date petition filed : June 8th 1984

- Reunification until now : no

- Reply from Bangkok : { IV Number 111785
L.O.I : no

V. Any comment . Remark

1. My parent have 4 sons. Three elder sons (2 brothers and 1) were the officers of RVNAF before April 30th 1975. The youngest son has lived in USA since 1975. My wife was also a Sub-lieutenant of RVNAF so that my family was suspected danger for the government of the Republic Socialist of VN. Summarily, I and my wife, we are both Ex-political prisoners and we cannot convenient with this actual government and we want to go to the USA for seeking a new life.

2. I assured that my brother KINH has met with difficulties to assist me in his efforts to bring my family to the United States because the Family-Reunification Programme is very slow and limited now, while the Ex-political prisoner immigration is faster and more priority.

VI. Please list here documents attached to this questionnaire

- * 01 Release certificate
- * All other documents filled in IV Number 111785



NGUYỄN MẠNH VÂN

RECEIVED

10 5 0 9 8 8 18 00600

MAILED

To

M^{rs} KHUË MINH THO

PO - BOX : 5435

ARL - VA : 22205 - 0635

U.S.A.

SEP 08 1988



from (NGUYEN MANH VAN) - 37 Rue Richelieu 51.100 Reims -
NGUYEN THI NAM. FRANCE

Thành phố Hồ Chí Minh 1-7-1988
Thưa bà,

Được sự chỉ dẫn của những người bạn đồng cảnh - các Sĩ quan cải tạo nhờ sự giúp đỡ của bà họ đã có giấy nhập cảnh Hoa Kỳ (L.O.I) - hôm nay tôi mạnh dạn viết thư này để trình bày những khó khăn về việc xin đi định cư tại Hoa Kỳ của gia đình tôi để xin bà can thiệp giúp.

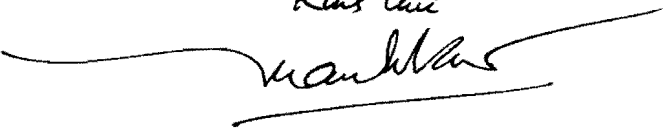
Tôi nguyên là Sĩ quan của chế độ Saigon cũ. Sau ngày 30-4-75 tôi đã bị giam trong các trại cải tạo hơn 8 năm. Ngày 24-6-1983 tôi được thả về nhưng vẫn còn bị quản chế tại công an địa phương thêm 1 năm 6 tháng nữa. Mãi đến ngày 10-1-1985 tôi mới được phục hồi quyền công dân. Tổng cộng thời gian tôi bị giam và quản chế là 9 năm 6 tháng (gồm cả trại và giấy phục hồi công dân định kèm) - Về tôi cũng là thiên uý quân lực VNCH. Vì sức khỏe quá yếu và sắp sinh đẻ (nhập viện bảo sanh ngày 6-11 năm 1975) nên vợ tôi được hoàn đi cải tạo ở trại (xem giấy trình diện và giấy hoàn học tập định kèm) nhưng vẫn bị quản chế, học tập cải tạo tại địa phương hơn 6 năm. Trong thời gian quản chế này vợ tôi bị cấm ra khỏi thành phố và không được cấp giấy chứng minh nhân dân.

Ngoài ra các anh em ruột của tôi đều là Sĩ quan chế độ cũ và người em út đã đi cư qua Mỹ trước ngày 30-4-75. Do đó gia đình tôi bị coi là phần tử phản động thân Mỹ. Họ sẽ lý lịch xâu nên ở đây vợ chồng tôi không thể kiếm việc làm và cuộc sống rất bấp bênh và khó khăn. Vì thế chúng tôi muốn đến định cư ở Hoa Kỳ để tìm cuộc sống mới thích hợp hơn.

Năm 1984 em trai tôi có bảo lãnh cho gia đình tôi và đã
được Văn phòng ODP cho số IV 111785 nhưng chưa có L.O.I.

Thỉnh cầu bà can thiệp với chính phủ Hoa Kỳ cấp giấy
nhập cảnh (LOI) cho gia đình chúng tôi và ghi tên 2 vợ
chồng tôi (đều là Sĩ quan cải tạo) vào diện tự nhận chính
trị trong hồ sơ bảo lãnh đoàn tụ của em tôi được xây
dựng. Trân trọng kính chào bà và xin bà nhận nơi đây lòng
thành thật biết ơn của chúng tôi.

Kính thư



NGUYỄN MẠNH VÂN

From : NGUYỄN MẠNH VÂN

Địa chỉ thư tín : Nguyễn Mạnh Kính

Kính gửi : Bà Khúc Minh Thảo

PO - BOX : 5435

ARL - VA : 22205 - 0635

USA

ỦY BAN NHÂN DÂN
QUẬN 10

Số: 141/QĐ-UB

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

TP. Hồ Chí Minh, ngày 18 tháng 1 năm 1983

QUYẾT ĐỊNH

V/V PHỤC HỒI QUYỀN CÔNG DÂN CHO CẢI TẠO VIÊN
ĐƯỢC VỀ ĐỊA PHƯƠNG NAY CÓ TIỀN BỘ

ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN 10

— Căn cứ điều 43 và 45 luật Tổ chức Hội đồng Nhân dân và Ủy ban Hành chính các Cấp ngày 27/10/1962 và Quyết định số 430/QĐ-UB ngày 23/7 năm 1977 của UBND Thành phố Quy định đối với Ủy ban Nhân dân Quận.

— Căn cứ Chính sách 12 điểm của Chính Phủ Cách Mạng Lâm thời Cộng Hòa miền Nam Việt Nam đối với sĩ quan, tòng lính, nhân viên chính quyền chế độ cũ sau khi đã học tập cải tạo liên bộ.

— Xét hồ sơ xin phục hồi quyền Công dân của: NGUYỄN MẠNH VĂN

— Xét đề nghị của Ủy ban nhân dân Phường 20 Quận 10 và cơ quan Chủ quản sau khi đã thống nhất với Công an Quận.

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1: Phục hồi quyền Công dân cho: NGUYỄN MẠNH VĂN

Sinh năm: 1937 Tại: Hải Phòng

Hiện ở: 252/11B Lý Thường Kiệt

Dưới chế độ cũ là: Đội Ủy Viên Giám Sát

Hiện nay là:

Đã học tập cải tạo ngày: 30/4/75

Ra trại ngày: 24/6/83

Điều 2: Quyết định thi hành kể từ ngày ký và anh VĂN phải nghiêm chỉnh chấp hành mọi chủ trương chính sách, pháp luật Nhà nước, của chính quyền địa phương.

Điều 3: Cáo Ông Chánh văn phòng Ủy ban nhân dân Quận 10. Ủy ban nhân dân Phường 20 Quận 10 và 35/10B Lý Thường Kiệt có trách nhiệm thi hành quyết định này.

CHỦ TỊCH UBND QUẬN 10

ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN 10

CHỦ TỊCH



NƠI NHẬN:
— Như điều 5 (ở thị trấn)
— Lưu vào phòng Quản huấn A, 1

Liệu Tài Đức

BỘ NỘI VỤ
Trại Thị trấn
Số 253 CRT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001-QĐ.TG, ban hành theo công văn số 290 ngày 27 tháng 11 năm 1972

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

SHSLD

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ:

Thi hành án văn, quyết định của số 26 ngày 08 tháng 06 năm 1983

của HỘI VỊ

Nay cấp giấy thả cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh: Nguyễn Mạnh Văn

Sinh năm 19 37

Các tên gọi khác:

Nơi sinh: Hải Phòng

Nơi đăng ký nhận khẩu thường trú trước khi bị bắt: 252/11B Lý Thường Kiệt, Quận 10, TP. Hồ Chí Minh

Cán bộ: Đại úy Đại đội trưởng chiến tranh chính trị,

Bị bắt ngày: 30/4/75 An phạt: TTCT

Theo quyết định, án văn số _____ ngày _____ tháng _____ năm _____ của _____

Đã bị tước án _____ lần, cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Đã được giảm án _____ lần, cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Nay về cư trú tại: 252/11B Lý Thường Kiệt, Quận 10, TP. Hồ Chí Minh

Nhận xét quá trình cải tạo

Trong thời gian cải tạo đã có nhiều tiến bộ, lao động tích cực, học tập và chấp hành nội quy của trại nghiêm.

Thời hạn quản chế 12 tháng

Tiến đi đường đã cấp tờ thả về đến gia đình



Hướng sự phát triển diện tại UBND Phường số: Hải về đến địa phương
Trước ngày 26 tháng 6 năm 1983

Làm tay người giữ phôi

Có: Nguyễn Mạnh Văn

Đoạn bin số

Lập tại

Họ tên, chữ ký

người được cấp giấy

Nguyễn Mạnh Văn

Ngày tháng năm 19 83

Phó Giám thị

[Signature]

ỦY-TAN QUÂN-QUẢN
THÀNH PHỐ SAIGON - GIÀNG

CỘNG-HÒA MIỀN NAM VIỆT-NAM
CỘNG-LẬP DÂN-CHỦ HÒA-ĐÌNH TRUNG-LẬP

56 146-1000
BẢN ĐỒ CÔNG-AN

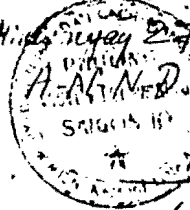


Thi hành thông-cáo đã ngày 11 tháng 6 năm 1975 của
Ban Quân-Quản Thành-Phố Saigon, Gia-đình về việc học tập
cải-tạo Sĩ-quân quân-đội-ngụy, cảnh-sat, tinh-bảo, cán-bộ ngụy
quyền và đảng-phái chính-trị phản-lộng đã trình-diện lộng-ký,
nay quyết-định hoàn-việc tập-trung học tập trong đợt này cho
đương-sư Nguyễn Thị Hoàng
ngày 12/11/80.5 Nguyễn Văn Thoa ai quản lý
cho đến khi có lệnh mới. Saigon

Ngày học tập cho đương-sư sẽ thông-báo sau./-

Xác Nhận

Bà Nguyễn Thị Hoàng có tên
ở quán An Ninh Nhân Dân
Quảng N-T-P trình bày được
loạt việc học tập, lý do (mới học)
chỉ đến khi có lệnh mới
Hố Chí Minh ngày 27-5-75



Phường N-T-P
Hố Chí Minh

Ngày 12 tháng 6 năm 1975
TM/ ỦY-TAN QUÂN-QUẢN
THÀNH-PHỐ SAIGON - GIÀNG
Phó Chủ-Tịch

CAO-NG-CHIEM

Hố Chí Minh

SS. 46528/8
CHUNG HÒA MIỀN NAM
Ước trình an ninh 14/2/75
Ngày 14 tháng 2 năm 1975



CỘNG HÒA MIỀN NAM
Độc Lập — Dân Chủ — Hòa Bình

GIẤY CHỨNG NHẬN TRÌNH DIỆN

Số 2977/AN

Họ, tên Nguyễn Thị Hoàng

Ngày, tháng, năm sinh 25-7-1951

Sinh quán Mỹ Tho

Chỗ ở hiện tại 252/14 bis Nguyễn Văn Thoại

Trước từng sự tại 8 TTM.

Cấp bậc Thiếu úy Chức vụ Nhân trí NV

Số quân 71/101026

Thẻ căn cước số 01221098

Đền trình diện ngày 14 tháng 1 năm 1975

Tại Saigon

Sau trình diện về cư trú tại Saigon

Có nộp các thứ sau đây :

CCAI, CCAN, CCTN, Giấy của Nàia TTM.

Giấy CN... .. (có biên nhận kèm theo)

Ngày 14 tháng 1 năm 1975

Ủy Ban Quân Quản

Thành Phố Sài Gòn — Gia Định

Ban An ninh Nội chính



CÁC ĐĂNG CHIẾM

CONTROL

____ Card
____ ☒ Doc. Request; Form
____ Release Order
____ Computer
____ Form "D"
____ ODP/Date _____
____ Membership; Letter

4/26/89 form